EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 18.2.2025
COM(2025) 50 final

2025/0028 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta yksittäisten vapautusten voimassaolon jatkamista koskeviin pyyntöihin ja kyseisen yleissopimuksen liitteeseen A tehtäviä muutoksia koskeviin ehdotuksiin

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta, kun on tarkoitus hyväksyä päätöksiä liitteen A muuttamisesta lisäämällä siihen klooratut parafiinit, joiden hiiliketjun pituus on välillä C14–17 ja joiden klooripitoisuus on vähintään 45 painoprosenttia klooria (keskipitkäketjuiset klooratut parafiinit, MCCP), klooripyrifossi ja pitkäketjuiset perfluorikarboksyylihapot, niiden suolat ja niiden kanssa samankaltaiset yhdisteet.

MCCP-yhdisteitä käytetään muoveissa palonestoaineena ja pehmitteenä sekä metallintyöstönesteiden lisäaineena. Euroopan kemikaalivirasto julkaisi tieteellisten komiteoidensa lausunnot rajoituksia koskevasta asiakirja-aineistosta, joka toimitettiin REACH-asetuksen mukaisesti. Molemmat komiteat kannattivat kieltoa, mutta niillä oli eriäviä näkemyksiä siitä, pitäisikö myöntää määräaikainen vapautus MCCP-yhdisteiden käytölle metallintyöstönesteissä. Tällainen metallintyöstönesteitä koskeva vapautus sisältyy POP-yhdisteiden arviointikomitean, jäljempänä ’POPRC-komitean’, sopimuspuolten konferenssille antamaan suositukseen. Vaikuttaa siltä, että EU tarvitsee lisävapautuksia ja voimassaolon pidennyksiä joidenkin puolustus- ja ilmailusovelluksiin (pinnoitteet, voiteluaineet, ampumatarvikkeet ja niiden pakkaukset) liittyvien käyttötarkoitusten osalta.

Klooripyrifossia käytetään maailmanlaajuisesti laajalti hyönteismyrkkynä maataloudessa ja biosidinä tuhoojien torjunnassa muualla kuin maataloudessa. Sen käyttö vaikuttavana aineena kasvinsuojeluaineissa ja biosidivalmisteissa on kielletty Euroopan unionissa.

Pitkäketjuisia perfluorikarboksyylihappoja, niiden suoloja ja niiden kanssa samankaltaisia yhdisteitä esiintyy EU:ssa pääasiassa per- ja polyfluorattujen alkyyliyhdisteiden (PFAS) valmistuksen aikana syntyvinä väistämättöminä sivutuotteina. EU:n ulkopuolella niitä käytetään tai on voitu käyttää erilaisissa sovelluksissa, kuten seuraavissa: teollinen käyttö; elektroniikkatuotteet sekä lääkinnälliset laitteet ja laboratoriolaitteet; valokuvien valmistus; musteet; elintarvikekontaktimateriaalit; maalit, pinnoitteet ja lakat (myös rakennusmateriaaleissa käytettävät); sammutusvaahdot; tekstiilit ja vaatteet; henkilökohtaisen hygienian hoitoon tarkoitetut valmisteet; puhdistus- ja pesuaineet; suksivahat; ja autoteollisuuden käyttötarkoitukset. Kyseisiä kemikaaleja on jo rajoitettu REACH-asetuksen nojalla EU:ssa. Rajoituksiin liittyy useita vapautuksia, jotka kuuluvat POPRC-komitean suosittelemiin yksittäisiin vapautuksiin tai jotka voidaan kattaa asettamalla tahattomien jäämien (UTC) taso EU:ssa.

Tämä ehdotus koskee myös päätöstä Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssissa unionin puolesta otettavasta kannasta Etiopian esittämään ehdotukseen, jolla muutettaisiin yleissopimuksen liitteessä A olevaa ainetta UV-328 koskevaa kohtaa lisäämällä siihen ilmailua koskeva yksittäinen vapautus.

Lisäksi tämä ehdotus koskee päätöstä unionin puolesta otettavasta kannasta, kun on määrä hyväksyä Korean tasavallan esittämien pyyntöjen perusteella päätös yksittäisistä vapautuksista, jotka koskevat perfluorioktaanihapon (PFOA), sen suolojen ja PFOA:n kanssa samankaltaisten yhdisteiden sekä perfluorioktaanisulfonihapon (PFOS), sen suolojen ja perfluorioktaanisulfonyylifluoridin käyttöä asennetuissa järjestelmissä, mukaan lukien sekä liikkuvat että kiinteät järjestelmät, olevassa nestemäisen polttoaineen höyryjen tukahduttamiseen ja nestemäisen polttoaineen palojen (luokan B tulipalot) sammuttamiseen tarkoitetussa sammutusvaahdossa.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Tukholman yleissopimus

Pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen, jäljempänä ’yleissopimus’, tarkoituksena on suojella ihmisten terveyttä ja ympäristöä pysyviltä orgaanisilta yhdisteiltä. Yleissopimus tuli voimaan 17. toukokuuta 2004. Euroopan unioni on sopimuksen[1] osapuoli. Yleissopimus muodostaa ennalta varautumiseen perustuvat puitteet, ja sen tarkoituksena on lopettaa pysyvien orgaanisten yhdisteiden tuotanto, käyttö, tuonti ja vienti, huolehtia yhdisteiden turvallisesta käsittelystä ja loppusijoituksesta ja vähentää tiettyjen tahattomasti tuotettujen orgaanisten yhdisteiden päästöjä tai poistaa ne.

2.2. Osapuolten konferenssi

Sopimuspuolten konferenssi on perustettu yleissopimuksen 19 artiklan nojalla, ja se on Tukholman yleissopimuksen hallintoelin. Se kokoontuu yleensä kahden vuoden välein ja valvoo yleissopimuksen täytäntöönpanoa. Se myös arvioi kemikaaleja, joita pysyvien orgaanisten yhdisteiden arviointikomitea, jäljempänä ’POPRC-komitea’, tuo sen käsiteltäväksi.

Sopimuspuolet ovat toimittaneet yleissopimuksen 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti sihteeristölle ehdotukset siitä, että klooratut parafiinit, joiden hiiliketjun pituus on välillä C14–17 ja joiden klooripitoisuus on vähintään 45 painoprosenttia klooria, klooripyrifossi ja pitkäketjuiset perfluorikarboksyylihapot, niiden suolat ja niiden kanssa samankaltaiset yhdisteet lisätään yleissopimuksen liitteeseen A. Tämän jälkeen POPRC-komitea arvioi ehdotukset 8 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti. POPRC-komitea suositteli sopimuspuolten konferenssille, että klooratut parafiinit, joiden hiiliketjun pituus on välillä C14–17 ja joiden klooripitoisuus on vähintään 45 painoprosenttia klooria, klooripyrifossi ja pitkäketjuiset perfluorikarboksyylihapot, niiden suolat ja niiden kanssa samankaltaiset yhdisteet sisällytetään liitteeseen A yksittäisin vapautuksin. Liitteisiin tehtävien muutosten hyväksymismenettelystä määrätään yleissopimuksen 22 artiklassa.

Yleissopimuksen 23 artiklan mukaisesti kullakin sopimuspuolella on yksi ääni. Alueelliset taloudellisen yhdentymisen järjestöt, kuten Euroopan unioni, käyttävät äänioikeuttaan kuitenkin siten, että niillä on yhtä monta ääntä kuin niillä on jäsenvaltioita, jotka ovat yleissopimuksen sopimuspuolia.

2.3. Sopimuspuolten konferenssin suunnitellut säädökset

Sopimuspuolten konferenssi tarkastelee kahdennessatoista varsinaisessa kokouksessaan, olisiko hyväksyttävä päätökset siitä, että klooratut parafiinit, joiden hiiliketjun pituus on välillä C14–17 ja joiden klooripitoisuus on vähintään 45 painoprosenttia klooria, klooripyrifossi ja pitkäketjuiset perfluorikarboksyylihapot, niiden suolat ja niiden kanssa samankaltaiset yhdisteet sisällytetään liitteeseen A (tuotannon ja käytön lopetus), liitteeseen B (rajoittaminen) ja/tai liitteeseen C (tahaton tuottaminen).

Päätösten tarkoituksena on kemikaalien sisällyttäminen liitteeseen A, B ja/tai C, mikä tarkoittaa, että kemikaaleihin sovelletaan toimenpiteitä, joilla pyritään lopettamaan niiden tuotanto ja käyttö tai rajoittamaan sitä, mukaan lukien tahattomasti tuotettujen orgaanisten yhdisteiden päästöjen vähentäminen tai lopettaminen.

Lisäksi sopimuspuolten konferenssi harkitsee Etiopian tekemää ehdotusta yleissopimuksen liitteen A muuttamisesta siten, että siihen lisätään yksittäinen vapautus, joka koskee aineen UV-328 tiettyjä käyttötarkoituksia siviili- ja sotilasilma-aluksissa sekä niiden varaosissa. UV-

[1] EUVL L 209, 31.7.2006, s. 1.

328 lisättiin Tukholman yleissopimuksen liitteeseen A päätöksellä SC-11/11 ilman näitä yksittäisiä vapautuksia, koska tällaisten yksittäisten vapautusten tarve ei tuolloin ollut tiedossa. Teollisuuden sidosryhmät ovat viime aikoina todenneet tällaisten vapautusten olevan tarpeen ja ilmoittaneet tästä joillekin sopimuspuolille.

Suunnitellusta säädöksestä tulee sopimuspuolia sitova yleissopimuksen 22 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Kyseisessä artiklassa määrätään seuraavaa: *”A, B tai C liitteen muuttamista koskeviin ehdotuksiin sekä niiden hyväksymiseen ja voimaantuloon sovelletaan samoja menettelytapoja kuin tämän yleissopimuksen uusia liitteitä koskeviin ehdotuksiin sekä niiden hyväksymiseen ja voimaantuloon, kuitenkin siten, että A, B tai C liitteen muutos ei tule voimaan sellaisen sopimuspuolen osalta, joka on antanut liitteiden muuttamista koskevan selityksen 25 artiklan 4 kappaleen mukaisesti, jolloin muutos tulee tällaisen sopimuspuolen osalta voimaan yhdeksäntenäkymmenentenä päivänä sen päivän jälkeen, jona se on tallettanut muutosta koskevan ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymiskirjan tallettajan huostaan.”*

Lisäksi sopimuspuolten konferenssi käsittelee Korean tasavallan esittämiä pyyntöjä niiden yksittäisten vapautusten voimassaolon jatkamisesta, jotka koskevat perfluorioktaanihapon (PFOA), sen suolojen ja PFOA:n kanssa samankaltaisten yhdisteiden sekä perfluorioktaanisulfonihapon (PFOS), sen suolojen ja perfluorioktaanisulfonyylifluoridin käyttöä asennetuissa järjestelmissä, mukaan lukien sekä liikkuvat että kiinteät järjestelmät, olevassa nestemäisen polttoaineen höyryjen tukahduttamiseen ja nestemäisen polttoaineen palojen (luokan B tulipalot) sammuttamiseen tarkoitetussa sammutusvaahdossa. Sopimuspuolten konferenssin on päätettävä näiden yksittäisten vapautusten voimassaolon jatkamisesta enintään viidellä vuodella yleissopimuksen 4 artiklan 7 kohdan mukaisesti.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa unionin puolesta otettavana kantana olisi oltava tukea kloorattujen parafiinien, joiden hiiliketjun pituus on välillä C14–17 ja joiden klooripitoisuus on vähintään 45 painoprosenttia klooria (keskipitkäketjuiset klooratut parafiinit, MCCP), klooripyrifossin ja pitkäketjuisten perfluorikarboksyylihappojen, niiden suolojen ja niiden kanssa samankaltaisten yhdisteiden sisällyttämistä liitteeseen A asiaa koskevien POPRC-komitean suositusten mukaisesti, paitsi MCCP-yhdisteiden osalta, koska vaikuttaa siltä, että unioni tarvitsee lisää yksittäisiä vapautuksia, jotka liittyvät yhdisteiden käyttöön tietyissä puolustus- ja ilmailusovelluksissa (pinnoitteet, voiteluaineet, ampumatarvikkeet ja niiden pakkaukset), sekä voimassaolon pidennyksiä tiettyjä puolustus- ja ilmailusovelluksiin liittyviä käyttötarkoituksia varten. Näistä tarpeista ovat ilmoittaneet puolustus- ja ilmailualan sidosryhmät, ja ne perustuvat MCCP-yhdisteiden nykyistä käyttöä koskeviin tietoihin.

Sopimuspuolet ovat toimittaneet yleissopimuksen 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti sihteeristölle ehdotukset MCCP-yhdisteiden, klooripyrifossin ja pitkäketjuisten perfluorikarboksyylihappojen, niiden suolojen ja niiden kanssa samankaltaisten yhdisteiden sisällyttämisestä yleissopimuksen liitteeseen A, minkä jälkeen POPRC-komitea arvioi ehdotukset 8 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti. POPRC-komitea tarkasteli ehdotuksia soveltaen yleissopimuksen liitteessä D täsmennettyjä valintakriteerejä ja totesi, että kriteerit täyttyvät. POPRC-komitea arvioi MCCP-yhdisteiden, klooripyrifossin ja pitkäketjuisten perfluorikarboksyylihappojen, niiden suolojen ja niiden kanssa samankaltaisten yhdisteiden riskiprofiilit ja totesi, että koska kyseiset aineet voivat kulkeutua luonnossa kauas, niillä on todennäköisesti merkittäviä ihmisen terveydelle ja/tai ympäristölle haitallisia vaikutuksia,

jotka edellyttävät maailmanlaajuisia toimia. Sen vuoksi POPRC-komitea suositteli sopimuspuolten konferenssille MCCP-yhdisteiden, klooripyrifossin ja pitkäketjuisten perfluorikarboksyylihappojen, niiden suolojen ja niiden kanssa samankaltaisten yhdisteiden sisällyttämistä liitteeseen A yksittäisin vapautuksin.

Jotta ihmisten terveyttä ja ympäristöä voidaan suojella MCCP-yhdisteiden, klooripyrifossin ja pitkäketjuisten perfluorikarboksyylihappojen, niiden suolojen ja niiden kanssa samankaltaisten yhdisteiden uusilta päästöiltä, on tarpeen vähentää kyseisten kemikaalien tuotantoa ja käyttöä tai lopettaa tuotanto ja käyttö maailmanlaajuisesti ja tukea niiden sisällyttämistä yleissopimuksen asiaankuuluviin liitteisiin. Ehdotus on linjassa asetuksen (EU) N:o 2019/1021 kanssa, jolla pannaan täytäntöön Tukholman yleissopimus unionissa, ja täydentää sitä. Se on täysin yhdenmukainen tavoitteen kanssa, jonka mukaan ihmisen terveyttä ja ympäristöä on suojeltava pysyviltä orgaanisilta yhdisteiltä.

Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa unionin puolesta otettavan kannan Etiopian ehdotukseen siitä, että muutetaan yleissopimuksen liitettä A lisäämällä siihen yksittäinen vapautus, joka koskee aineen UV-328 tiettyjä käyttötarkoituksia siviili- ja sotilasilma-aluksissa sekä niiden varaosissa, olisi oltava tukea kyseisten yksittäisten vapautusten lisäämistä, koska vaihtoehtojen löytäminen vaatii jonkin verran aikaa ja niiden osien, joissa ainetta UV-328 käytetään, käyttöikä näissä sovelluksissa on melko pitkä. Tämä kuitenkin edellyttää, että on saatavilla erityisiä tietoja, jotka oikeuttavat näiden vapautusten tarpeellisuuden. Jos tällaisia yksittäisiä vapautuksia myönnetään, niiden olisi oltava mahdollisimman lyhytkestoisia sen varmistamiseksi, että aineen UV-328 käytöstä näissä sovelluksissa luovutaan mahdollisimman nopeasti.

Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa unionin puolesta otettavan kannan Korean tasavallan esittämään pyyntöön siitä, että pidennetään perfluorioktaanihapon (PFOA), sen suolojen ja PFOA:n kanssa samankaltaisten yhdisteiden sekä perfluorioktaanisulfonihapon, sen suolojen ja perfluorioktaanisulfonyylifluoridin käyttöä koskevien tiettyjen yksittäisten vapautusten voimassaoloa, olisi oltava tukea pyyntöä, koska Korean tasavalta tarvitsee enemmän aikaa kyseisen käytön lopettamiseen kokonaan sekä vaihtoehtoisten aineiden määrittämiseen.

Mitä tulee klooripyrifossiin, ehdotus on yhdenmukainen asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ja asetuksen (EU) N:o 528/2012 yleisen lähestymistavan kanssa PBT-aineiden osalta, koska molemmissa säädöksissä esitetään kriteerit, joiden perusteella PBT-aineiden markkinoille saattamista ja käyttöä ei periaatteessa sallita. MCCP-yhdisteiden ja pitkäketjuisten perfluorikarboksyylihappojen, niiden suolojen ja niiden kanssa samankaltaisten yhdisteiden osalta yhteisymmärrysasiakirjassa[2] käsitellään Tukholman yleissopimuksen, asetuksen (EU) 2019/1021 ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 välistä suhdetta rajoitusten ja lupavaatimusten osalta yhdenmukaisuuden varmistamiseksi.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEUT-sopimus’, 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”*sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla*

[2] http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/special-cases_en.

on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita."

Ilmaisu '*säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia*' kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Lisäksi se kattaa välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla, mutta jotka "*voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännöstön sisältöön, jonka unionin lainsäätäjä antaa*"[3].

4.1.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Sopimuspuolten konferenssi on elin, joka on perustettu sopimuksella eli pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevalla Tukholman yleissopimuksella.

Säädös, joka sopimuspuolten konferenssin on määrä antaa, on säädös, jolla on oikeusvaikutuksia. Suunnitellut säädökset ovat sitovia kansainvälisen oikeuden nojalla Tukholman yleissopimuksen 22 artiklan mukaisesti, ja ne on pantava täytäntöön asetuksella (EU) N:o 2019/1021.

Suunnitelluilla säädöksillä ei täydennetä eikä muuteta sopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Tämän vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta, eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyvät ympäristöön.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 192 artikla.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana olisi oltava SEUT-sopimuksen 192 artiklan 1 kohta yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

[3] Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, Saksa v. neuvosto, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

2025/0028 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta yksittäisten vapautusten voimassaolon jatkamista koskeviin pyyntöihin ja kyseisen yleissopimuksen liitteeseen A tehtäviä muutoksia koskeviin ehdotuksiin

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 192 artiklan 1 kohdan yhdessä 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unioni teki pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen, jäljempänä ’yleissopimus’, neuvoston päätöksellä 2006/507/EY[4], ja se tuli voimaan 17 päivänä toukokuuta 2004.

(2) Yleissopimuksen 8 artiklan mukaan yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssi voi sisällyttää kemikaaleja yleissopimuksen liitteeseen A, B ja/tai C ja täsmentää kyseisiin kemikaaleihin liittyvät valvontatoimenpiteet.

(3) Yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennentoista kokouksen odotetaan hyväksyvän päätökset, jotka koskevat uusien kemikaalien lisäämistä yleissopimuksen liitteeseen A.

(4) On aiheellista vahvistaa mainitussa sopimuspuolten konferenssissa unionin puolesta otettava kanta, koska päätökset ovat unionia sitovia.

(5) Jotta ihmisten terveyttä ja ympäristöä voidaan suojella kloorattujen parafiinien, joiden hiiliketjun pituus on välillä C14–17 ja joiden klooripitoisuus on vähintään 45 painoprosenttia klooria, klooripyrifossin ja pitkäketjuisten perfluorikarboksyylihappojen, niiden suolojen ja niiden kanssa samankaltaisten yhdisteiden uusilta päästöiltä, on tarpeen vähentää kyseisten kemikaalien tuotantoa ja käyttöä tai lopettaa tuotanto ja käyttö maailmanlaajuisesti ja tukea niiden sisällyttämistä yleissopimukseen asiaankuuluviin liitteisiin.

(6) Koska pysyvien orgaanisten yhdisteiden arviointikomitea (POPRC-komitea) totesi, että kaikkia kolmea kemikaalia varten tarvitaan tiettyjä yksittäisiä vapautuksia, jotta annetaan aikaa niiden käytön lopettamiseen sekä vaihtoehtoisten aineiden määrittämiseen, olisi myönnettävä tiettyjä määräaikaisia yksittäisiä vapautuksia, joista joitakin unioni tarvitsee.

(7) Niiden pysyvien orgaanisten yhdisteiden arviointikomitean suosittelemien yksittäisten vapautusten soveltamisala, jotka koskevat kloorattuja parafiineja, joiden hiiliketjun

[4] Neuvoston päätös 2006/507/EY, tehty 14 päivänä lokakuuta 2004, pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen hyväksymisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 209, 31.7.2006, s. 1).

pituus on välillä C14–17 ja joiden klooripitoisuus on vähintään 45 painoprosenttia klooria, ei kata kaikkia käyttötarkoituksia, joita unioni tarvitsee ennen kuin siirtyminen vaihtoehtoisiin ratkaisuihin saadaan päätökseen, ja sen vuoksi unionin olisi pyydettävä yksittäisiä lisävapautuksia tietyissä puolustus- ja ilmailusovelluksissa (pinnoitteet, voiteluaineet, ampumatarvikkeet ja niiden pakkaukset) käyttöä varten ja tarvittaessa pidempiä määräaikoja vaihtoehtojen ja korvaavien aineiden löytämiseksi näillä tiukasti säännellyillä aloilla.

(8) Jotta vaihtoehtojen määrittämiseen ja tiettyjen varaosien käyttöön ilmailualalla jäisi riittävästi aikaa, on tarpeen sallia aineen UV-328 käytön jatkaminen siviili- ja sotilasilma-aluksissa sekä niiden varaosissa ja siten tukea Etiopian ehdotusta lisätä vastaava yksittäinen vapautus yleissopimuksen liitteessä A olevaan ainetta UV-328 koskevaan kohtaan.

(9) Jotta Korean tasavallalla olisi enemmän aikaa määrittää vaihtoehtoja perfluorioktaanihapon (PFOA), sen suolojen ja PFOA:n kanssa samankaltaisten yhdisteiden sekä perfluorioktaanisulfonihapon, sen suolojen ja perfluorioktaanisulfonyylifluoridin käytölle asennetuissa järjestelmissä, mukaan lukien sekä liikkuvat että kiinteät järjestelmät, olevassa nestemäisen polttoaineen höyryjen tukahduttamiseen ja nestemäisen polttoaineen palojen (luokan B tulipalot) sammuttamiseen tarkoitetussa sammutusvaahdossa, on aiheellista hyväksyä Korean tasavallan esittämä pyyntö pidentää niiden yksittäisten vapautusten voimassaoloa, jotka koskevat perfluorioktaanihapon (PFOA), sen suolojen ja PFOA:n kanssa samankaltaisten yhdisteiden sekä perfluorioktaanisulfonihapon (PFOS), sen suolojen ja perfluorioktaanisulfonyylifluoridin käyttöä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa ja mahdollisissa seuraavissa sopimuspuolten konferensseissa, joissa a, b ja c kohdassa mainittujen kemikaalien sisällyttäminen on asialistalla, unionin puolesta otettava kanta, kun otetaan huomioon pysyvien orgaanisten yhdisteiden arviointikomitean, jäljempänä ’POPRC-komitea’, asiaan liittyvät suositukset, on seuraava:

a) tuetaan kloorattujen parafiinien, joiden hiiliketjun pituus on välillä C14–17 ja joiden klooripitoisuus on vähintään 45 painoprosenttia klooria, sisällyttämistä liitteeseen A POPRC-komitean suosittelemin yksittäisin vapautuksin ja siten, että on mahdollista pyytää lisää yksittäisiä vapautuksia, jotka koskevat käyttöä tietyissä puolustus- ja ilmailusovelluksissa (pinnoitteet, voiteluaineet, ampumatarvikkeet ja niiden pakkaukset) ja joidenkin vapautusten voimassaolon pidentämistä vuoteen 2041 ilmailu- ja puolustussovellusten osalta ja vuoteen 2046 varaosien osalta;

b) tuetaan aineen klooripyrifossi sisällyttämistä liitteeseen A POPRC-komitean ehdottamin yksittäisin vapautuksin;

c) tuetaan pitkäketjuisten perfluorikarboksyylihappojen, niiden suolojen ja niiden kanssa samankaltaisten yhdisteiden sisällyttämistä liitteeseen A POPRC-komitean ehdottamin yksittäisin vapautuksin.

2 artikla

Pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa ja mahdollisissa seuraavissa sopimuspuolten konferensseissa, joiden esityslistalla on Etiopian ehdotus, unionin puolesta otettava kanta on tukea Etiopian ehdotusta muuttaa yleissopimuksen liitettä A lisäämällä siihen yksittäinen vapautus, joka koskee aineen UV-328 tiettyjä käyttötarkoituksia siviili- ja sotilasilma-aluksissa sekä niiden varaosissa.

3 artikla

Pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa ja mahdollisissa seuraavissa sopimuspuolten konferensseissa, joiden esityslistalla on Korean tasavallan pyyntö, unionin puolesta otettava kanta on hyväksyä Korean tasavallan esittämä pyyntö jatkaa niiden yksittäisten vapautusten voimassaoloa, jotka koskevat perfluorioktaanihapon (PFOA), sen suolojen ja PFOA:n kanssa samankaltaisten yhdisteiden sekä perfluorioktaanisulfonihapon (PFOS), sen suolojen ja perfluorioktaanisulfonyylifluoridin käyttöä asennetuissa järjestelmissä, mukaan lukien sekä liikkuvat että kiinteät järjestelmät, olevassa nestemäisen polttoaineen höyryjen tukahduttamiseen ja nestemäisen polttoaineen palojen (luokan B tulipalot) sammuttamiseen tarkoitetussa sammutusvaahdossa.

4 artikla

Unionin edustajat voivat sopia 1 artiklassa tarkoitetun kannan tarkentamisesta Tukholman yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin kahdennessatoista kokouksessa tai mahdollisissa seuraavissa sopimuspuolten konferensseissa, joissa asia on asialistalla, tapahtuvan kehityksen valossa ja jäsenvaltioita kuullen paikalla tapahtuvan yhteensovittamisen mukaisesti ilman, että asiasta tehdään uusi neuvoston päätös.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja